

## ACCORDO DI COOPERAZIONE

Stipulato tra:

L'UNIVERSITÀ DI NİS, Facoltà di GIURISPRUDENZA, Nis, Trg kralja Aleksandra 11, P.IVA 101532192, rappresentata dal Decano Prof. Dr. Goran Obradović, e

L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PARMA, Dipartimento di GIURISPRUDENZA, DI STUDI POLITICI E INTERNAZIONALI dell'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PARMA, IVA n. IT00308780345, avente sede legale in 43121 Parma, via Università 12, rappresentata dal Magnifico Rettore, Prof. Dr. Paolo Andrei e, per il Dipartimento, dal Direttore Prof. Dr. Giovanni Francesco Basini.

### Art. 1

La Facoltà di Giurisprudenza dell'Università di Nis (di seguito: Facoltà) e il Dipartimento di Giurisprudenza, Scienze Politiche e Studi Internazionali dell'Università degli Studi di Parma (di seguito: Dipartimento), con la firma del presente accordo determinano le basi della cooperazione per rafforzare e approfondire lo sviluppo di insegnamento e ricerca.

### Art. 2

I firmatari di questo accordo coopereranno nelle seguenti aree:

- scambi di studenti nell'ambito del corso di laurea magistrale in giurisprudenza;
- organizzazione di conferenze ospiti, corsi e presentazioni da parte di rappresentanti delegati della Facoltà a tutti i livelli di studio;
- realizzazione di workshop tematici congiunti e tavole rotonde;
- formazione dei programmi di tirocinio studentesco e monitoraggio del lavoro degli studenti, secondo le capacità della Facoltà e del Dipartimento;
- pubblicazione di pubblicazioni congiunte;
- organizzazione di conferenze, panel e forum congiunti destinati agli studenti ea tutti i membri della comunità accademica e in generale;
- lavoro congiunto sulla promozione della scienza giuridica, attività progettuali e ricerca nelle scienze giuridiche;
- altre forme di cooperazione che i partner ritengano utili.

### Art. 3.

I firmatari dell'accordo convengono che per determinate forme di cooperazione previste dall'articolo 2 del presente accordo, se necessario, stipuleranno accordi speciali che determineranno con precisione i reciproci diritti ed obblighi.

Durante l'attuazione delle specifiche forme di cooperazione del presente accordo, ciascun firmatario presterà particolare attenzione alla tutela dei diritti di proprietà intellettuale, nonché

all'applicazione coerente delle norme che disciplinano il settore della protezione dei dati e dei dati personali.

Art. 4.

Le parti contraenti si impegnano a non divulgare le informazioni e i documenti riservati reciprocamente ricevuti, che si riferiscono al presente contratto, o sono collegati al presente contratto (ad eccezione dei dati generalmente noti e disponibili al pubblico), senza il preventivo consenso scritto dell'altra parte.

Art. 5.

La durata del presente contratto ha una durata di cinque (5) anni ed entra in vigore dalla data della sua sottoscrizione. L'accordo potrà essere rinnovato per un ulteriore periodo di cinque (5) anni. Ciascuna delle parti potrà recedere dal contratto unilateralmente per iscritto almeno sei (6) mesi prima della data di recesso.

Art. 6.

L'accordo è redatto in 4 (quattro) copie, di cui 2 (due) in lingua italiana e due (2) in lingua inglese.

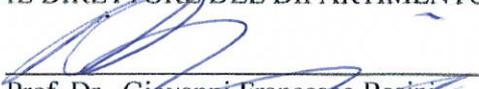
Parma, 7 Dicembre 2021

Nis,

Per il Dip. di Giurisprudenza, Studi Politici  
e Internazionali  
IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO

Per la Facoltà di Giurisprudenza di Nis

IL DECANO

  
Prof. Dr. Giovanni Francesco Basini

  
Prof. Dr. Goran Obradović



Per l'Università di Parma  
IL RETTORE

  
Prof. Dr. Paolo Andrei

AS